

មគ្គុទេសក៍ធន ធានសហគមន៍

មិនត្រូវមើលស្រាលអំណាចសហគមន៍ជាចំណាត់

ប្រយោជន៍ដ៏ប្រសើរបំផុតរបស់អ្នកគឺដឹងពីជម្រើសរបស់អ្នក

ប្រសិនបើអ្នកកំពុងប្រឈមមុខនឹងការលំបាកក្នុងការធ្វើឲ្យមានតុល្យភាពរវាងតម្រូវការថាមពល និងការចំណាយក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នក Southern California Edison (SCE) ផ្តល់ជំនួយ និងធនធានផ្សេងៗដែលអាចជួយដល់អ្នកបាន។ សូមក្រឡេកមើលកម្មវិធីដែល យើង ផ្តល់ជូនដើម្បីជួយកាត់បន្ថយការចំណាយលើថាមពលប្រចាំខែរបស់អ្នកក៏ដូចជាកម្មវិធីដែលរដ្ឋាភិបាលផ្តល់ជូន ដើម្បីជួយអ្នកគ្រប់គ្រងថវិការបស់អ្នកឲ្យកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពី កម្មវិធីផ្សេងៗដែល យើង ផ្តល់ជូននិងលក្ខខណ្ឌទាមទារតម្រូវនៃភាពមានសិទ្ធិសក្តិសមទទួលបានកម្មវិធីសូមយោងទៅកាន់ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងដែលផ្តល់ជូនជាមួយនឹងការចុះរាយនាមក្នុងបញ្ជី នីមួយៗ។



ជំនួយ & ធនធាន

កម្មវិធីអត្រាបញ្ចុះតម្លៃ

1-800-798-5723

ពួកយើងមានកម្មវិធីពីរដែលត្រូវបានកាត់តែងឡើង ដើម្បីជួយដល់បុគ្គលនិងគ្រួសារដែលមានសិទ្ធិសក្តិសម ដែលអាចនឹងត្រូវការជំនួយគាំទ្រក្នុងការបំពេញប្រតិបត្តិការតាមការចំណាយ លើថាមពលរបស់ពួកគេ។ កម្មវិធី អត្រាតម្លៃជម្រើសផ្សេងសម្រាប់ថាមពល នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (CARE) អាចនឹងផ្តល់នូវការបញ្ចុះតម្លៃប្រមាណ 30% ទៅលើវិក្កយបត្រថាមពលរបស់អ្នក ខណៈពេលដែលគម្រោង ជំនួយអត្រាតម្លៃអគ្គិសនីសម្រាប់គ្រួសារ (FERA) របស់យើងផ្តល់ជូននូវការបញ្ចុះតម្លៃលើវិក្កយបត្រភ្លើង ប្រសិនបើអ្នកមានសមាជិកបីនាក់ ឬច្រើនជាងនេះនៅក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នក ហើយអ្នកប្រើប្រាស់ថាមពលអគ្គិសនីលើសពីការប្រើប្រាស់កម្រិតគោលទំហំរបស់អ្នកក្នុងចំនួនជាង 30%។

មូលនិធិជំនួយផ្នែកថាមពល

1-800-205-8596

ប្រសិនបើអ្នកកំពុងតស៊ូត្រឡប់ត្រឡង់ដើម្បីបង់ថ្លៃវិក្កយបត្ររបស់អ្នក ហើយអ្នកបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌទាមទារតម្រូវនៃសិទ្ធិសក្តិសម នោះមូលនិធិជំនួយផ្នែកថាមពលអាចជួយអ្នកបាន។ ដោយផ្អែកលើចំនួនទឹកប្រាក់ជាក់ស្តែងដែលអ្នកជំពាក់ កម្មវិធីនេះអាចផ្តល់ជូនអ្នកនូវប្រាក់បន្ថែមបង្កប់ចំនួនមួយដដែលមានចំនួនរហូតដល់ \$100 រៀងរាល់ 12 ខែដើម្បីឈានដល់ការបង់ទូទាត់វិក្កយបត្រថាមពលរបស់អ្នកបានរួច។

កម្រិតគោលទំហំបរេជ្ជសាស្ត្រ

1-800-447-6620

ប្រសិនបើ អ្នកពឹងផ្អែកលើបរិក្ខារវេជ្ជសាស្ត្រដើរដោយថាមពលអគ្គិសនី ឬមានសភាពវេជ្ជសាស្ត្រជាក់លាក់នោះអ្នកអាចនឹងមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភលើថាមពលជាគោលទំហំប្រើប្រាស់បន្ថែមទៀត ដើម្បីជួយដល់ការចំណាយលើថាមពលប្រចាំខែនៃបរិក្ខាររបស់អ្នក។

គម្រោងបង់ប្រាក់តាមកម្រិត

1-800-434-2365

ថវិកាប្រចាំខែរបស់អ្នកងាយស្រួលនឹងគោរពខ្ជាប់ខ្ជួនទៅតាមណាស់ពេលដែលអ្នកឱ្យយើងចែក ថ្លៃកម្រៃថាមពលប្រចាំថ្ងៃរបស់អ្នកទៅជា ការបង់ទូទាត់ប្រចាំខែស្មើគ្នាចំនួន 11។ មានវិក្កយបត្រទូទាត់ចំនួន 12 ដូច្នេះអ្នកនៅតែបង់ចំនួនប្រាក់ប្រចាំថ្ងៃដូចគ្នាដែល ប៉ុន្តែអ្នកនឹងដឹងថា ប្រាក់ប៉ុន្មានត្រូវលៃទុកជាថវិការប្រចាំខែ។

ការរៀបចំ និងការពន្យារការទូទាត់

1-800-655-4555

យើងយល់ថា មាន ពេលជាច្រើនដែលអ្នកមិនអាច បង់វិក្កយបត្របច្ចុប្បន្នរបស់អ្នកឱ្យគ្រប់ចំនួន។ ប្រសិនបើអ្នករកឃើញខ្លួនឯង ស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពនេះ សូមទាក់ទងមកយើងខ្ញុំដូច្នេះយើងអាចពិភាក្សាអំពីផែនការពន្យារការទូទាត់ ឬផែនការទូទាត់មានលក្ខណៈអាចបត់បែនបានដែលមានប្រសិទ្ធភាពពិសេសអ្នក។

កម្មវិធីជំនួយសន្សំសំចៃថាមពល

1-800-736-4777

កម្មវិធីនេះអាចជួយអ្នកកាត់បន្ថយការចំណាយលើថាមពលរបស់អ្នកដោយប្តូរទឹកកក ប្រព័ន្ធម៉ាស៊ីនត្រជាក់ ភ្លើងបំភ្លឺ និងអ្វីផ្សេងច្រើនទៀតនៅក្នុងផ្ទះដែលកំពុងដំណើរការបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នកមកប្រើម៉ូដែលដែលកាន់តែសន្សំថាមពលវិញ។*

ជំនួយថវិកា

1-800-655-4555

កំណត់គោលដៅនៃការចំណាយលើថាមពល និងបន្តតាមដានឲ្យទាន់ជាមួយនឹងសេចក្តីជូនដំណឹងឲ្យសញ្ញាដែលផ្តល់ជូនដោយឥតគិតថ្លៃ ដែលអាចជួយអ្នកចៀសវាងផុតពីការភ្ញាក់ផ្អើលដោយវិក្កយបត្រខ្ពស់ និងស្ថិតនៅក្នុងរង្វង់ថវិការចំណាយ។

ជ្រើសរើសកាលបរិច្ឆេទដល់កំណត់បង់របស់អ្នក

1-800-655-4555

អ្នកអាចជ្រើសរើសពេលវេលាសម្រាប់កាលបរិច្ឆេទដល់កំណត់ទូទាត់វិក្កយបត្ររបស់អ្នក ដែលងាយស្រួលបំផុតសម្រាប់អ្នក។ អ្នកអាចជ្រើសរយៈចន្លោះនៃដើមខែ ពាក់កណ្តាលខែ ឬចុងខែបាន។

សំណួរនានានិងព័ត៌មានទូទៅ

សូមចូលមើលគេហទំព័រ [sce.com/billhelp](https://www.sce.com/billhelp) ឬហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ៖

English	1-800-655-4555
Spanish / Español	1-800-441-2233
Cambodian / ខ្មែរ	1-800-843-1309
Chinese / 中文	1-800-843-8343
Korean / 한국어	1-800-628-3061
Vietnamese / Tiếng Việt	1-800-327-3031

កម្មវិធីរដ្ឋាភិបាល និងសហគមន៍

គម្រោងសហគមន៍ ខោនធី និងរដ្ឋាភិបាលទាំងនេះគឺ នៅទីនេះដើម្បីជួយដល់អ្នក និងគ្រួសាររបស់អ្នក។ លើសពីនេះទៀត ភាពជាដៃគូរបស់ យើងជាមួយកាកបាទក្រហមអាមេរិកផ្តល់នូវការបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់គ្រាអាសន្នបន្ទាន់ដែលអាចធ្វើឲ្យមានភាពខុសគ្នាដ៏សំខាន់ នៅក្នុងស្ថានភាពវិបត្តិ។

កម្មវិធីជំនួយថាមពលផ្ទះ
សម្រាប់គ្រួសារមានចំណូលទាប **1-866-675-6623**
csd-ca.gov

ប្រសិនបើលោកអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ លោកអ្នកអាចទទួលបានជំនួយហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីទូទាត់ធាតុសងការចំណាយលើថាមពល ឬឲ្យគេរៀបចំផ្ទះរបស់អ្នកឲ្យមានសភាពពីឥទ្ធិពលអាកាសធាតុតាមរយៈកម្មវិធីជំនួយថាមពលនៃគ្រួសារ។

កម្មវិធី CalFresh **1-877-847-3663**
calfresh-ca.gov

កម្មវិធី CalFresh បង្រ្តប់បន្ថែមថវិកាចំណាយលើម្ហូបអាហាររបស់អ្នកដោយផ្តល់ជូននូវអត្ថប្រយោជន៍ប្រចាំខែតាមរយៈប័ណ្ណអេឡិចត្រូនិក។ ប្រើកាតនេះដើម្បីទិញម្ហូបអាហារនៅតាមហាងដែលជាដៃគូសហការ។ អ្នកចូលរួមត្រូវតែបំពេញបានទៅតាម លក្ខណៈសម្បត្តិនៃកម្មវិធី ហើយលក្ខខណ្ឌផ្សេងៗ ត្រូវអនុវត្ត។ កម្មវិធីនេះមិនជាសម្ព័ន្ធសាខាជាមួយ SCE ទេ។

ការគ្រប់គ្រងសន្តិសុខសង្គម **1-800-772-1213**
socialsecurity.gov

កម្មវិធីគ្រប់គ្រងសន្តិសុខសង្គមជាធនធានដ៏អស្ចារ្យមួយសម្រាប់អតិថិជនដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ដោយជួយដល់ការរៀបចំផែនការចូលនិវត្តន៍ វេជ្ជបញ្ជាក្នុងគម្រោងថែទាំសុខភាព Medicare និងជំនួយផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ។ កម្មវិធីទាំងនេះមិនមែនជាសម្ព័ន្ធសាខាជាមួយ SCE ទេ។

កាកបាទក្រហមអាមេរិក
preparesocal.org

យើងកំពុងចាប់ដៃគូ ជាមួយកាកបាទក្រហមអាមេរិក ដើម្បីបង្កើនភាពត្រៀមលក្ខណៈចំពោះភាពអាសន្នបន្ទាន់នៅទូទាំងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង ។ កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរួមគ្នារបស់យើងហៅថា PrepareSoCal នឹងជួយសង្គ្រោះជីវិតមនុស្សដោយបង្រៀនមនុស្សពីរបៀប នៅឲ្យមានសុវត្ថិភាព និងរបៀបក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹង គ្រាអាសន្នបន្ទាន់ ។

ចុចលេខ 2-1-1 សម្រាប់ជំនួយឥតគិតថ្លៃ ឬចូលទៅកាន់ 211-org



2-1-1 គឺជាសេវាទូរស័ព្ទសម្ងាត់ឥតគិតថ្លៃដែលបម្រើសេវា 24/7 ដើម្បីជួយអ្នក និងក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នកក្នុងអំឡុងពេលគ្រាអាសន្ន និងជាមួយតម្រូវការប្រចាំថ្ងៃ។ សេវាកម្មប្រែប្រួលទៅតាមសហគមន៍ ប៉ុន្តែបញ្ជីខាងក្រោមផ្តល់ជូនគំរូនៃជំនួយពេញលេញដែលអាចមានសម្រាប់អ្នក៖

- កម្មវិធីហិរញ្ញវត្ថុ / ជំនួយសាធារណៈ
- កម្មវិធីជំនួយលំនៅដ្ឋាន / ជម្រកគ្រាអាសន្ន
- ធនធានឪពុកម្តាយ
- សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត
- សេវាផ្លូវច្បាប់
- ព័ត៌មានអំពីធនាគារអាហារ / មជ្ឈមណ្ឌលអាហារ
- សេវាការងារ
- សេវាជីកជញ្ជូន

*សម្រាប់កម្មវិធីជំនួយសន្សំថាមពល មិនមែនសេវាកម្មទាំងអស់អាចនឹងមានគ្រប់គំបន់នោះទេ ហើយការសហទូទាត់ប្រាក់អាចតម្រូវឲ្យមានក្នុងករណីមួយចំនួន ។
ការផ្តល់មូលនិធិសម្រាប់កម្មវិធីជាច្រើនត្រូវបានផ្តល់ជូនតាមលក្ខខណ្ឌមកមុន បានមុន ហើយចំណុះទៅនឹងការផ្លាស់ប្តូរដោយមិនបានជូនដំណឹងជាមុនឡើយ។ ព័ត៌មាននេះផ្តល់ជូនក្នុងគោលបំណងជម្រាបជូនជាដំណឹងប៉ុណ្ណោះ ។
សេវា 2-1-1 មិនមាននៅក្នុងសហគមន៍ទាំងអស់នៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាឡើយគិតមកត្រឹម ឆ្នាំ 2009 ។ SCE មិនគាំទ្រ និងមិនមែនជាភ្នាក់ងារសហការចូលរួមក្នុងកម្មវិធីទាំងនេះទេ។